

[Texte]

Je ne voudrais pas parler au nom du vérificateur général, mais cette année, comme nous avons eu un changement de vérificateur général, il a fallu donner au nouveau vérificateur général un peu plus de temps pour absorber toute l'information qui sera publiée dans le rapport 1991.

Une autre raison de la difficulté à publier notre rapport annuel plus tôt, c'est la disponibilité de l'information à l'intérieur des systèmes gouvernementaux. Comme je l'ai mentionné, la plupart des vérifications intégrées demandent de 12 à 18 mois de travail. Le corps de la vérification se fait généralement à l'automne et au début de l'hiver, ce qui nous permet d'avoir un échantillon satisfaisant pour faire nos observations. Plus le rapport est publié tôt, plus l'échantillonnage se prend tôt, et plus il est difficile de prendre un échantillonnage dans l'année qui fait l'objet du rapport annuel. Si on prend un échantillonnage sur l'année 1991-1992 à ce moment-ci, les données qui sont disponibles dans le système gouvernemental sont très limitées.

M. Blackburn: Donc, cette nouvelle politique risque de devenir permanente. Dorénavant, le rapport risque d'être publié en décembre plutôt qu'en octobre.

M. Dubois: C'est cela.

M. Blackburn: Est-ce qu'il sera déposé au tout début de décembre? Est-ce qu'il y a une date de fixée?

M. Dubois: Il sera publié au tout début de décembre. Tout à l'heure, il y a eu des suggestions sur la possibilité que le vérificateur général fasse rapport au fur et à mesure qu'il termine ses vérifications. Si on avait cette flexibilité, cela abolirait toute cette difficulté de produire un rapport massif qui exige plusieurs mois de travail. Dès qu'on aurait fini un chapitre, on pourrait le produire. Cela simplifierait beaucoup la vie du bureau et cela vous satisferait peut-être aussi parce que certains des chapitres sortiraient plus tôt que prévu.

Mr. Thorkelson: I understand the Auditor General is in the process of auditing the House of Commons. We received a survey from your office. Could you give me a status report of where that audit is?

• 1050

Mr. Desautels: That audit is in its finalization stages. We are discussing a draft report right now, which will go through the normal clearing processes. Hopefully, it will be ready to be tabled by, I guess, the Speaker. At least we will give it to him in final form some time in November.

Mr. Thorkelson: So would it be included in your annual report, or is this a special audit?

Mr. Desautels: It is a separate audit and it will not be in the annual report itself.

Mr. Thorkelson: Is it confidential to the Speaker, or will he make it public?

Mr. Desautels: As far as we know, he intends to make it public in the same way the Senate report was made public.

M. Saint-Julien: Sur 295 députés, combien ont répondu au questionnaire?

[Traduction]

I do not want to speak for the Auditor General, but this year, since we have a new Auditor General, we had to give him some time to absorb the information which will be published in the 1991 report.

Another reason why it would have been difficult to publish our annual report earlier concerns the availability of information within the departments. As I mentioned previously, most comprehensive audits need to be carried out over 12 to 18 months. The bulk of the auditing is generally done in the fall and at the beginning of winter, which allows us to collect enough data to develop our observations. If the report is to be published earlier, the data has to be collected earlier; and it is consequently more difficult to gather data for the year covered by the annual report. If today we were to collect information for 1991-1992, the data available within the government is very limited.

Mr. Blackburn: So, this new policy will probably become permanent. From now on, the report will probably be published in December rather than in October.

Mr. Dubois: That is correct.

Mr. Blackburn: Will it be tabled at the beginning of December? Is there a scheduled date?

Mr. Dubois: It will be published at the beginning of December. Someone suggested previously that the Auditor General make his reports as each audit is carried out. If we had such a flexible system, the difficulty of producing a massive report demanding several months work would disappear. As soon as a chapter was finished, we could publish it. This would certainly simplify life for the Office and it might also satisfy you because some chapters would be published earlier than expected.

M. Thorkelson: Je crois que le vérificateur général est en train de faire la vérification de la Chambre des communes. Nous avons reçu un questionnaire de votre bureau. Pouvez-vous me dire où en est cette vérification?

M. Desautels: Les travaux tirent à leur fin. Nous discutons de l'ébauche du rapport en ce moment, et il sera ensuite approuvé de la façon habituelle. Nous espérons qu'il sera prêt à être déposé bientôt par le Président. Nous allons lui donner la version définitive en novembre.

M. Thorkelson: Est-ce que cela fera partie de votre rapport annuel, ou s'agit-il d'une vérification spéciale?

M. Desautels: Il s'agit d'une vérification distincte qui ne figurera pas dans le rapport annuel.

M. Thorkelson: La vérification est-elle confidentielle, ou le Président la rendra-t-elle publique?

M. Desautels: Que nous sachions, le Président a l'intention de la rendre publique, de la même façon que la vérification du Sénat a été rendue publique.

Mr. Saint-Julien: How many of the 295 members of Parliament completed the questionnaire?